

550960-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Business and management consultancy and related services – 10024964-Sustainable Economic Opportunities for Youth in Turkana West and Lokichoggio
OJ S 152/2026 10/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

R-phost: giz-vergabe@bho-legal.com

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis stáit

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 10024964-Sustainable Economic Opportunities for Youth in Turkana West and Lokichoggio

Cur síos: Kenya hosts over 830,000 refugees and asylum seekers (UNHCR, December 2025), with 36% living in Kakuma camp and Kalobeyei settlements of Turkana West sub-county. Poverty affects 72% of the sub-county's hosting community of around 240,000 people and 58% of the refugee population (KNBS, 2022) The youth, especially young women and refugees in protracted displacement situation, face significant barriers to acquiring skills, income, and economic self-reliance, resulting in strong dependency on humanitarian aid and other support services. The project Promoting Employability and Entrepreneurship in Turkana West and Lokichoggio (ProSEET) pursues the objective to strengthen the socio-economic self-reliance of youth in the refugee and host communities. On behalf of the Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ), the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) follows an integrated approach to sustainable employment in Turkana West. ProSEET project cooperates with local training institutions, business skills training providers, business associations, and local authorities at a structural level. In its three fields of action, ProSEET takes a holistic approach to employment promotion and simultaneously addresses multiple barriers to employment and economic participation affecting both the refugee and hosting communities: Action Area 1 improves the conditions for socio-economic self-reliance of youth in the refugee and host communities, by sharing labor market information through listening groups, game shows, mobile counselling services and digital campaigns. These activities also cover remote areas of the sub-county providing access to information. Action Area 2 addresses access to employment-oriented skills training for youth by strengthening the capacities of local trainers and institutions, introducing new qualifications, and offering technical and entrepreneurial courses. Action Area 3 focuses on building the capacities of local government and private-sector stakeholders to expand their business-related services and provide target-group-specific support for microentrepreneurs, aiming to boost MSME competitiveness, incomes, and create jobs. Activities include public-private dialogues, financial literacy and entrepreneurial skills trainings for micro and small enterprises, promotion of loan and saving groups (especially among women-headed households) and supporting start-ups through business incubation, mentorship, and grants.

Aitheantóir an nós imeachta: 6fcf0edb-5766-460f-9e83-227059a264b4

Aitheantóir inmheánach: 10024964

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79400000 Business and management consultancy and related services

Aicmiú breise (cpv): 79411100 Business development consultancy services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Chéinia

Aon áit sa tír áirithe

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTT90SS24# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Calaois: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Éilliú: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Dócmhainneacht: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: 10024964-Sustainable Economic Opportunities for Youth in Turkana West and Lokichoggio

Cur síos: The service to be delivered is divided into four interlinked work packages. Work package 1 focuses on career guidance and counselling for youth in Kakuma, Kalobeyi and Lokichoggio against the backdrop of Kenya's policy shift from a camp model to integrated settlements (Refugees Act 2021, Shirika Plan). In a context of high poverty, informal livelihoods and recurrent climate shocks, many young people (especially women) face a "dependency syndrome" fuelled by limited formal job opportunities and insufficient soft skills, qualifications and psychosocial resilience. Lecture-style guidance proved inadequate in 2023-2024. The package therefore adopts a holistic, human-centred approach that aligns with KNCCI, DRS and the NEA to prepare youth for participation in the emerging local economy. The intervention combines three tracks. First, Personal Discovery and Career Orientation establishes career clubs in secondary schools or community youth clubs, guiding learners through self-assessment (interests, strengths, values), exposing them to local economic opportunities via KNCCI/NEA, and using role-model talks from both refugee and host communities to build aspiration. Second, the "Bounce-Back" psychosocial resilience track provides ongoing support through trauma- and culturally informed group sessions and individual counselling, with practical exercises in stress management, self-awareness, goal-setting and adaptive thinking; peer support circles normalise setbacks and foster persistence, with particular emphasis on young women's needs. Third, Employability Skills and Labour-Market Linkages deliver hands-on training in CV writing, job applications, interview techniques, workplace communication, teamwork, time management and professional conduct, followed by short attachments with local firms and service providers to translate skills into practice and build networks. Delivery leverages existing facilities (schools, youth clubs, NEA at the Huduma-Biashara Centre) and mobile outreach for outlying areas; cohorts can run in parallel across Kakuma and Lokichoggio. Key deliverables are an inception report, training measures reaching 2,000 youths, viable psychosocial support activities, formal linkages to NEA/KNCCI, and a final report. Work package 2 strengthens MSME performance through Business Development Services. Many entrepreneurs in Kakuma/Lokichoggio operate informally and lack budgeting, record-keeping, pricing and investment planning skills. Targeted training-using a GIZ 10 day entrepreneurship/financial literacy curriculum-and follow-on mentorship are designed to improve cash-flow management, responsible credit use, decision-making, innovation, value addition and market linkages, thereby enhancing profitability, resilience and job creation. The contractor delivers training to 800 current and aspiring entrepreneurs and VSLA members from wards including Kakuma, Kalobeyi, Lopur, Song"ot and Lokichoggio, with courses offered in Kakuma and Lokichoggio to reduce travel burden. Methods combine interactive sessions, case studies, practical exercises and group work. Content covers ideation, business planning, marketing, pricing, business canvas models, advertising, and financial management (budgeting, saving, record-keeping, goal setting), complemented by life

skills (communication, empathy, stress management, confidence, decision-making). Each participant receives six one-to-one mentoring sessions over three months (two per month) to embed learning and address firm-specific challenges. The contractor supports participant selection, verifies business activity and documents success stories, drawing on a pool of local coaches trained by GIZ since 2024. Deliverables include an inception report with methodology /work plan, verification records, up to 27 trainings reaching 800 participants, 4,800 mentoring sessions and a final report. Work package 3 conducts outcome harvesting on ten public-private agreements concluded in August 2024 after 84 Public-Private Dialogues (PPDs) held across seven wards (Kakuma, Kalobeyi, Lopur, Letea, Songot, Nanam, Lokichogio). Signatories include the Deputy County Commissioner, County Ministry of Trade, Public Health, Boda-Boda associations, TWECA (contractors/suppliers/service providers), Livestock & Agriculture, DRS, Kakuma Biashara Centre, the National Police Service and traders"/refugee representatives. The contractor designs and implements a participatory, evidence-based process to identify actual changes attributable to the agreements-intended/unintended, positive /negative-such as reduced administrative barriers, improved service delivery, increased formalisation/expansion and stronger public-private coordination. All outcome statements must be verified by a third party. Deliverables include an inception report (methodology, tools, work plan), an outcome database, a validated outcome set, a final report (findings, contribution analysis, lessons, recommendations) and a facilitated learning workshop for government and private stakeholders. Outputs feed directly into the LED planning in WP4. Work package 4 develops a Local Economic Development plan and Youth Engagement Strategy for Kakuma Municipality, established in November 2024. While the Turkana County IDEP 2024-2028 recognises LED needs, it lacks a coherent pathway. The contractor runs a structured, participatory process: engage municipal leadership and constitute an LED steering committee; conduct stakeholder consultations to ensure inclusion (businesses, community organisations, women, youth) and set communication mechanisms; perform a rapid local economy assessment (value chains, infrastructure, labour market, business climate, natural resources, institutional capacity), building on recent partner studies collated by the project; facilitate a shared vision and strategic priorities; formulate an actionable strategy aligned with municipal /national policies; and validate through public consultations leading to formal ad

Aitheantóir inmheánach: 10024964

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79400000 Business and management consultancy and related services

Aicmiú breise (cpv): 79411100 Business development consultancy services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Chéinia

Aon áit sa tír áirithe

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 17 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: GIZ may optionally commission contract amendments and /or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 100000 EUR (net). 2. At least 3 reference projects in the technical field Private Sector Development & Employment Promotion and at least 2 reference projects in the region Eastern Africa in the last 36 months

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1000000 EUR (net).

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eligibility criterias

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 21/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTT90SS24/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTT90SS24>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTT90SS24>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 08/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 114 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting

authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Uimhir chlárúcháin: 993-80072-52

Seoladh poist: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Baile: Eschborn

Cód poist: 65760

Foroinn tíre (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: giz-vergabe@bho-legal.com

Teil.: +49 619679

Facs: +49 6196791115

Seoladh idirlín: <https://www.giz.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 022894990

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 2289499-0

Facs: +49 2289499-163

Seoladh idirlín: <https://www.bundeskartellamt.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5509b112-e0a1-4b6b-b384-88e52d25c189 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 07/08/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Uimhir foilseacháin an fhógra: 550960-2026

Uimhir eagráin IO S: 152/2026

Dáta foilsithe: 10/08/2026